

CAME.COM



Automatismes pour portails coulissants

FA02213-FR

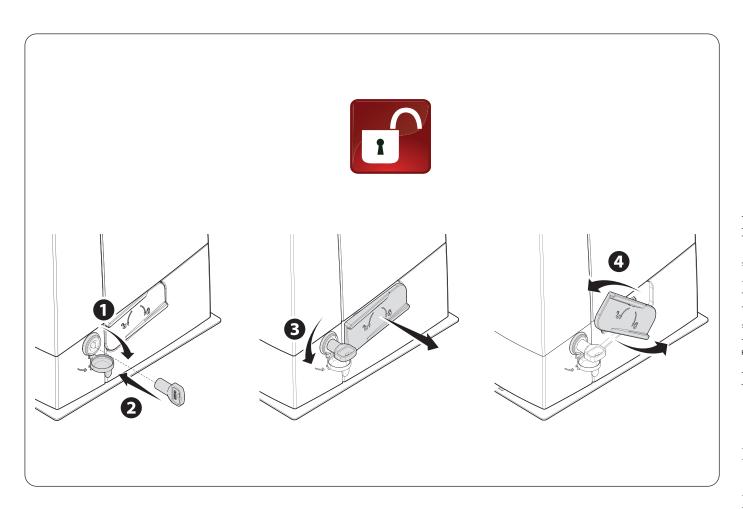


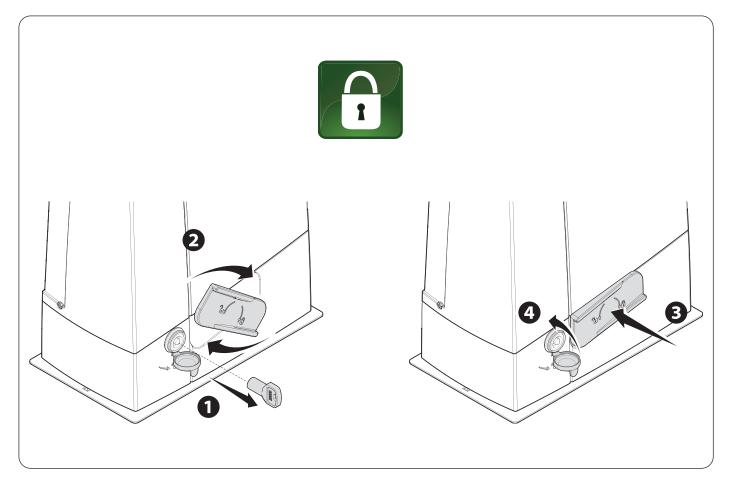
EHC



BXV04AGS BXV06AGS BXV08AGS BXV10AGS BXV04RGS BXV06RGS BXV06ALS BXV10ALS

MANUEL D'INSTALLATION



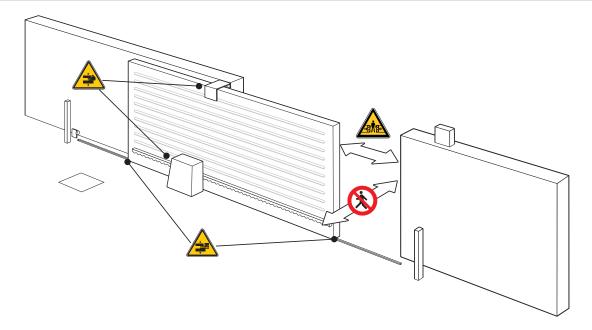


Page 2 - Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A. - Le contenu de ce manuel est susceptible de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. - Traduction des instructions originales

△ Consignes de sécurité importantes.

Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément concu et toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse. • Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables. • Le produit dont il est question dans ce manuel est défini, conformément à la Directive Machines 2006/42/CE, comme une quasi-machine. • La quasi-machine est, par définition, un ensemble qui constitue presque une machine, mais qui ne peut assurer à lui seul une application définie. • Les quasi-machines sont uniquement destinées à être incorporées ou assemblées à d'autres machines ou à d'autres quasi-machines ou équipements en vue de constituer une machine à laquelle s'applique la Directive Machines 2006/42/CE. • L'installation finale doit être conforme à la Directive Machines 2006/42/CE et aux normes européennes de référence. • Le fabricant décline toute responsabilité pour l'utilisation de produits non originaux, ce qui implique également l'annulation de la garantie. • Toutes les opérations indiquées dans ce manuel ne doivent être exécutées que par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur. • La position des câbles, la pose, la connexion et l'essai doivent être réalisés selon les règles de l'art et conformément aux normes et lois en vigueur. • S'assurer, durant toutes les phases d'installation, que l'automatisme est bien hors tension. • S'assurer que la température du lieu d'installation correspond à celle indiquée sur l'automatisme. • Ne pas installer l'automatisme dans des endroits en montée ou en descente (c'est-à-dire non situés sur une surface plane). • Ne pas installer l'automatisme sur des éléments susceptibles de se plier. Ajouter si nécessaire des renforts appropriés aux points de fixation. • Veiller à ce que le produit ne soit pas mouillé par des jets d'eau directs (arroseurs, nettoyeurs HP, etc.) sur le lieu d'installation. • Prévoir sur le réseau d'alimentation, conformément aux règles d'installation, un dispositif de déconnexion omnipolaire spécifique pour le sectionnement total en cas de surtension catégorie III. • Délimiter soigneusement toute la zone afin d'en éviter l'accès aux personnes non autorisées, notamment aux mineurs et aux enfants. • En cas de manutention manuelle, prévoir une personne tous les 20 kg à soulever ; en cas de manutention non manuelle, utiliser des instruments aptes à assurer le levage sécurisé. • Adopter des mesures de protection adéquates contre tout danger mécanique lié à la présence de personnes dans le rayon d'action de l'automatisme. • Les câbles électriques doivent passer à travers des tuyaux, des goulottes et des passe-câbles appropriés pour assurer une protection adéquate contre les dommages mécaniques. • Les câbles électriques ne doivent pas entrer en contact avec des parties pouvant devenir chaudes durant l'utilisation (ex. : moteur et transformateur). • Avant de procéder à l'installation, vérifier que la partie guidée est en bon état mécanique et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement. • Le produit peut être utilisé pour automatiser une partie quidée intégrant un portillon uniquement s'il peut être actionné avec le portillon en position de sécurité. • S'assurer que l'actionnement de la partie quidée ne provoque aucun coincement avec les parties fixes présentes tout autour. • Prévoir une protection supplémentaire pour éviter l'écrasement des doigts entre le pignon et la crémaillère. • Les commandes fixes doivent toutes être clairement visibles après l'installation et être positionnées de manière à ce que la partie quidée soit directement visible mais à l'écart des parties en mouvement. Toute commande à action maintenue doit être installée à une hauteur minimum de 1,5 m par rapport au sol et doit être inaccessible au public. • En cas de fonctionnement à action maintenue, doter l'installation d'un bouton d'ARRÊT permettant la mise hors tension de l'automatisme et donc le blocage du mouvement de la partie guidée. • À défaut d'étiquette, en appliquer une permanente qui décrive comment utiliser le mécanisme de déblocage manuel et la positionner près de l'élément d'actionnement. • S'assurer que l'automatisme a bien été réglé comme il faut et que les dispositifs de sécurité et de protection, tout comme le déblocage manuel, fonctionnent correctement. • Avant la livraison à l'utilisateur, vérifier la conformité de l'installation aux normes harmonisées et aux exigences essentielles de la Directive Machines 2006/42/CE. • Les éventuels risques résiduels doivent être signalés à l'utilisateur final par le biais de pictogrammes spécifiques bien en vue qu'il faudra lui expliquer. • Au terme de l'installation, appliquer la plaque d'identification de la machine dans une position bien en vue. • Si le câble d'alimentation est endommagé, son remplacement doit être effectué par le producteur, ou par son service d'assistance technique agréé, ou par une personne dûment qualifiée afin de prévenir tout risque. • Conserver ce manuel dans le dossier technique avec les manuels des autres dispositifs utilisés pour la réalisation du système d'automatisme. Il est recommandé de remettre à l'utilisateur final tous les manuels d'utilisation des produits composant la machine. • Le produit, dans l'emballage d'origine du fabricant, ne peut être transporté qu'à l'intérieur (wagons de chemin de fer, conteneurs, véhicules fermés). • En cas de dysfonctionnement du produit, cesser de l'utiliser et contacter le centre SAV à l'adresse https://www.came. com/global/en/contact-us ou au numéro de téléphone indiqué sur le site.

- La data de fabrication est indiquée dans le lot de production imprimé sur l'étiquette du produit. Si nécessaire, nous contacter à l'adresse https://www.came.com/global/en/contact-us.
- Les conditions générales de vente figurent dans les catalogues de prix officiels Came.





Passage interdit durant la manœuvre.



Danger de coincement.



Danger de coincement des mains.



Danger de coincement des pieds.

MISE AU REBUT ET ÉLIMINATION

CAME S.p.A. adopte dans ses établissements un Système de Gestion Environnementale certifié et conforme à la norme UNI EN ISO 14001 qui garantit le respect et la sauvegarde de l'environnement. Nous vous demandons de poursuivre ces efforts de sauvegarde de l'environnement, que CAME considère comme l'un des fondements du développement de ses propres stratégies opérationnelles et de marché, en observant tout simplement de brèves indications en matière d'élimination :

ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

Les composants de l'emballage (carton, plastiques, etc.) sont assimilables aux déchets urbains solides et peuvent être éliminés sans aucune difficulté, en procédant tout simplement à la collecte différenciée pour le recyclage.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'installation.

NE PAS JETER DANS LA NATURE!

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Nos produits sont réalisés à partir de différents matériaux. La plupart de ces matériaux (aluminium, plastique, fer, câbles électriques) sont assimilables aux déchets urbains solides. Ils peuvent être recyclés au moyen de la collecte et de l'élimination différenciées auprès des centres autorisés.

D'autres composants (cartes électroniques, piles des émetteurs, etc.) peuvent par contre contenir des substances polluantes.

Il faut donc les désinstaller et les remettre aux entreprises autorisées à les récupérer et à les éliminer.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'élimination.

NE PAS JETER DANS LA NATURE!

Légende Ce symbole indique des parties à lire attentivement. Ce symbole indique des parties concernant la sécurité. Ce symbole indique ce qui doit être communiqué à l'utilisateur. Les dimensions sont exprimées en millimètres, sauf indication contraire.

Description

DONNÉES ET INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

801MS-0150

BXV04AGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 400 kg et 14 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0180

BXV06AGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 600 kg et 18 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0210

BXV08AGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 800 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0230

BXV10AGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 1000 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0260

BXV04RGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 400 kg et 14 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0270

BXV06RGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 600 kg et 18 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0280

BXV08RGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 800 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0290

BXV10RGS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 1000 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

801MS-0181

BXV06ALS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 600 kg et 18 m de longueur. Couvercle gris RAL7040.

801MS-0231

BXV10ALS - Automatisme avec moteur 24 V, carte électronique à afficheur, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 1000 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7040.

Utilisation prévue

La série BXV est une solution 24 V innovante, conçue pour les portails coulissants des maisons privées et des complexes résidentiels. Doté d'un encodeur pour un contrôle précis, BXV garantit des performances fiables et efficaces. Il permet l'installation de fins de course magnétiques et d'un dispositif de chauffage pour une plus grande adaptabilité. La carte de contrôle intégrée comprend des borniers, un afficheur 7 segments et peut mémoriser jusqu'à 250 utilisateurs. Équipé de la technologie CAMEConnect, offre une gestion numérique à distance via la passerelle ou localement via CAME KEY. Des versions rapides avec une vitesse maximale de 22 m/min sont également disponibles.

oxdot loute installation et toute utilisation autres que celles qui sont indiquees dans ce manuel sont inter $oxdot$	dites.
--	--------

🛄 Avec la connexion du module Green Power à l'automatisme,	, les installations finales entre	nt dans le champ d'application	n du règlement (UE) 2	2023/826
environnement « domestique ou bureau ».				

3 Motoréducteur

4 Plaque de fixation

5 Logement pour 2 batteries de secours

6 Transformateur

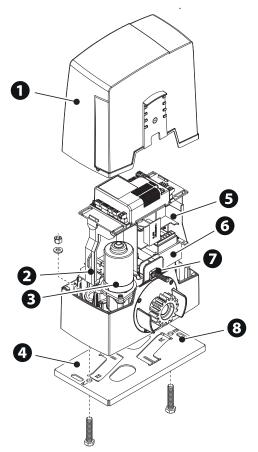
7 Fin de course mécanique

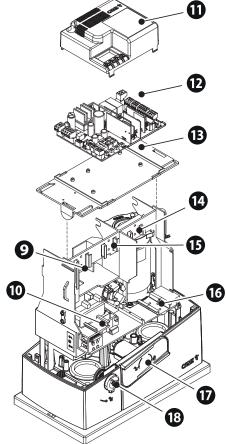
Trou de passage du câble de déblocage

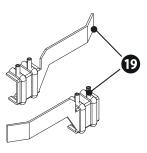
9 Logement module

10 Logement pour thermostat avec cartouche

- ① Couvercle de protection de la carte
- Carte électronique
- 3 Support pour carte électronique
- 12 Logement pour carte RLB
- 15 Logement pour module UR042
- 16 Logement pour capteur SMA ou RGSM001
- Levier de déblocage
- Serrure
- 19 Ailettes pour fin de course mécanique
- Ferrite





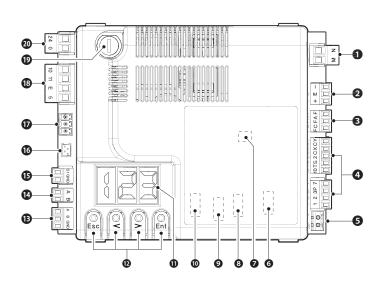


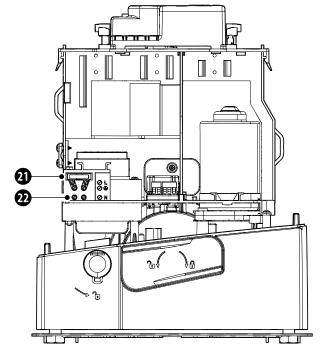


Carte électronique

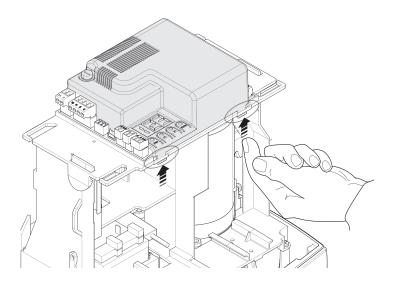
- 📖 Les fonctions sur les contacts d'entrée et de sortie, les réglages des temps et la gestion des utilisateurs sont configurés et visualisés sur l'afficheur.
- Toutes les connexions sont protégées par des fusibles rapides.
- ⚠ Pour un fonctionnement correct, IL EST OBLIGATOIRE, avant d'enficher la carte, DE METTRE HORS TENSION et de déconnecter les éventuelles batteries.
- ⚠ Avant d'intervenir sur l'armoire de commande, mettre hors tension et déconnecter les éventuelles batteries.
- Bornier de connexion du motoréducteur
- 2 Bornier de connexion de l'encodeur
- 3 Bornier de connexion des butées de fin de course
- 4 Bornier de connexion des dispositifs de commande et de sécurité
- **5** Bornier de connexion de l'antenne
- **6** Connecteur pour carte radiofréquence enfichable (AF)
- Ocnnecteur pour carte Memory Roll
- 8 Connecteur pour carte de décodage R700 ou R800
- 9 Connecteur pour carte RSE
- **10** Connecteur pour module RIOCN8WS
- Afficheur

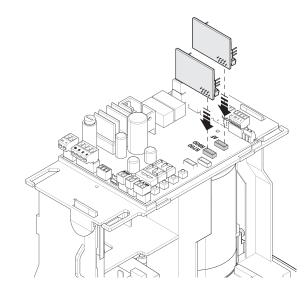
- 12 Touches de programmation
- Bornier pour la connexion de la fonction vis-à-vis ou CRP
- Bornier de connexion du clavier à code
- **15** Bornier de connexion du sélecteur transpondeur
- **6** Connecteur pour module GSM
- Bornier de connexion du module RGP1
- 18 Bornier de connexion des dispositifs de signalisation
- Fusible pour les accessoires
- 20 Bornier pour l'alimentation de la carte électronique
- 21 Fusible de ligne
- 22 Bornier d'alimentation

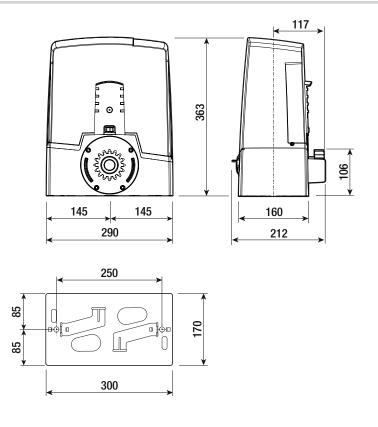




Pour pouvoir installer les cartes enfichables dans les connecteurs dédiés, enlever le couvercle de la carte.







Limites d'utilisation

MODÈLES	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS
Longueur maximum vantail (m)	14	18	20	20	14
Poids maximum vantail (kg)	400	600	800	1000	400
MODÈLES	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS	BXV06ALS	BXV10ALS
Longueur maximum vantail (m)	18	20	20	18	20
Poids maximum vantail (kg)	600	800	1000	600	1000

Tableau des fusibles

MODÈLES	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS
Fusible de ligne	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	3,15 A-F
Fusible accessoires	2 A-F				
MODÈLES	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS	BXV06ALS	BXV10ALS
Fusible de ligne	3,15 A-F	3,15 A-F	3,15 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F
Fusible accessoires	2 A-F				

Données techniques

MODÈLES	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS
Alimentation (V - 50/60 Hz)	230 AC	230 AC	230 AC	230 AC	110 AC
Alimentation moteur (V)	24 DC				
Puissance (W)	170	270	400	400	170
Courant absorbé maximum (A)	7	11	16	16	7
Température de fonctionnement (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Température de stockage (°C) *	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70
Poussée (N)	350	600	800	1000	350
Vitesse de manœuvre max. (m/min)	12	12	11	11	12
Temps de fonctionnement (s)	180	180	180	180	180
Cycles/heure	SERVICE INTENSIF				
Niveau de pression sonore (dB A)	≤70	≤70	≤70	≤70	≤70
Carte électronique	ZN7	ZN7	ZN7	ZN7	ZN7
Module du pignon	4	4	4	4	4
Rapport de réduction	50	50	40	40	50
Type de fin de course	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE
Degré de protection (IP)	54	54	54	54	54
Classe d'isolation			I	I	
Couleur	RAL 7024				
Poids (kg)	11,1	11,7	13	13,4	11,3
Durée de vie moyenne (cycles) **	150000	150000	150000	150000	150000

MODÈLES	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS	BXV06ALS	BXV10ALS
Alimentation (V - 50/60 Hz)	110 AC	110 AC	110 AC	230 AC	230 AC
Alimentation moteur (V)	24 DC				
Puissance (W)	270	400	400	270	400
Courant absorbé maximum (A)	11	16	16	11	16
Température de fonctionnement (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Température de stockage (°C) *	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70
Poussée (N)	600	800	1000	600	1000
Vitesse de manœuvre max. (m/min)	12	11	11	12	11
Temps de fonctionnement (s)	180	180	180	180	180
Cycles/heure	SERVICE INTENSIF				
Niveau de pression sonore (dB A)	≤70	≤70	≤70	≤70	≤70
Carte électronique	ZN7	ZN7	ZN7	ZN7	ZN7
Module du pignon	4	4	4	4	4
Rapport de réduction	50	40	40	50	40
Type de fin de course	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE	MÉCANIQUE
Degré de protection (IP)	54	54	54	54	54
Classe d'isolation		I	I	I	I
Couleur	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7040	RAL 7040
Poids (kg)	11,4	13,3	13,1	11,3	13,4
Durée de vie moyenne (cycles) **	150000	150000	150000	150000	150000

^(*) Avant l'installation, le produit doit être maintenu à température ambiante en cas de stockage ou de transport à des températures très basses ou très élevées. (**) La durée de vie moyenne du produit indiquée est à considérer comme étant purement indicative et estimée en tenant compte des conditions normales d'utilisation, ainsi que d'une installation et d'un entretien corrects du produit, conformément aux instructions du manuel technique CAME. Cette donnée est en outre sensiblement influencée par d'autres facteurs variables tels que, à titre d'exemple et sans s'y limiter, les conditions climatiques et environnementales (consulter l'éventuel tableau MCBF). La durée de vie moyenne du produit ne doit pas être confondue avec sa garantie.

Page 10 - Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A. - Le contenu de ce manuel est susceptible de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis. - Traduction des instructions originales

Types de câbles et épaisseurs minimum

derniers.

Longueur du câble (m)	jusqu'à 20	de 20 à 30
Alimentation 230 VAC	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²
Clignotant 24 VAC/DC	2 x 1 mm²	2 x 1 mm ²
Photocellules TX	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Photocellules RX	4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²
Dispositifs de commande	*n° x 0,5 mm²	*n° x 0,5 mm²

*n° = voir les instructions de montage du produit - Attention : la section du câble est approximative car elle varie en fonction de la puissance du moteur et de la longueur du câble.

En cas d'alimentation en 230 V et d'une utilisation en extérieur, adopter des câbles H05RN-F conformes à la norme 60245 IEC 57 (IEC) ; en intérieur, utiliser par contre des câbles H05VV-F conformes à la norme 60227 IEC 53 (IEC). Pour les alimentations jusqu'à 48 V, il est possible d'utiliser des câbles FROR 20-22 Il conformes à la norme EN 50267-2-1 (CEI).

Pour la connexion de l'antenne, utiliser un câble RG58 (jusqu'à 5 m).

Pour la connexion vis-à-vis et CRP, utiliser un câble UTP CAT5 (jusqu'à 1000 m).

Si la longueur des câbles ne correspond pas aux valeurs indiquées dans le tableau, déterminer la section des câbles en fonction de l'absorption effective des dispositifs connectés et selon les prescriptions de la norme CEI EN 60204-1.

Pour les connexions prévoyant plusieurs charges sur la même ligne (séquentielles), les dimensions indiquées dans le tableau doivent être réévaluées en fonction des absorptions et des distances effectives. Pour les connexions de produits non indiquées dans ce manuel, considérer comme valable la documentation jointe à ces

INSTALLATION

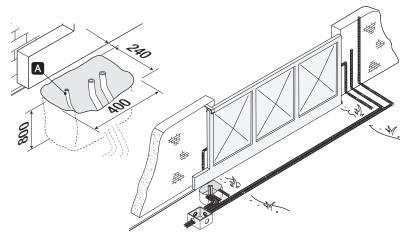
- Les illustrations suivantes ne sont que des exemples étant donné que l'espace pour la fixation de l'automatisme et des accessoires varie en fonction de la zone d'installation. C'est donc l'installateur qui doit choisir la solution la plus indiquée.
- Les dessins illustrent l'automatisme installé à gauche.

Opérations préliminaires

Creuser la fosse pour le coffrage.

Préparer les gaines annelées pour les raccordements issus du boîtier de dérivation.

- 📖 Il est conseillé de prévoir des gaines annelées Ø 40 mm pour la connexion du motoréducteur et des accessoires.
- Prévoir un tuyau de Ø 20 mm pour l'éventuel passage du câble de déblocage.
- Le nombre de gaines dépend du type d'installation et des accessoires prévus.

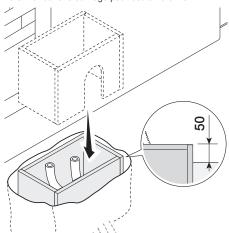


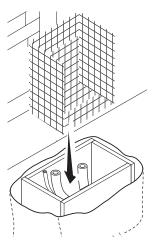
Pose de la plaque de fixation

Préparer un coffrage plus grand que la plaque de fixation. Introduire le coffrage dans le trou.

Le coffrage doit dépasser de 50 mm du sol.

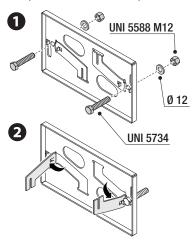
Insérer une grille en fer dans le coffrage pour couler le ciment.

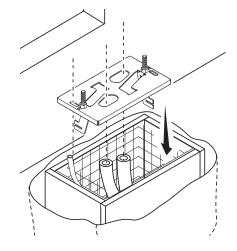




Insérer les vis fournies dans la plaque de fixation. Bloquer les vis à l'aide des écrous fournis. Extraire les agrafes préformées à l'aide d'un tournevis. Introduire la plaque de fixation dans la grille en fer.

Les tuyaux doivent passer à travers les trous prévus.





Positionner la plaque de fixation selon les dimensions indiquées sur le dessin.

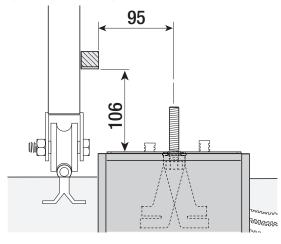
📖 Si le portail est sans crémaillère, procéder à l'installation. Voir le paragraphe FIXATION DE LA CRÉMAILLÈRE.

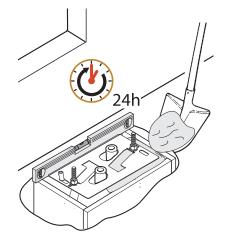
Voir le paragraphe FIXATION DE LA CRÉMAILLÈRE.

Remplir le coffrage de ciment.

La plaque doit être parfaitement nivelée et avec le filet des vis totalement en surface.

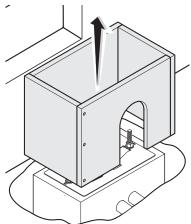
Attendre que le ciment se solidifie pendant au moins 24 heures.

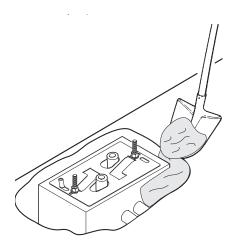




Enlever le coffrage.

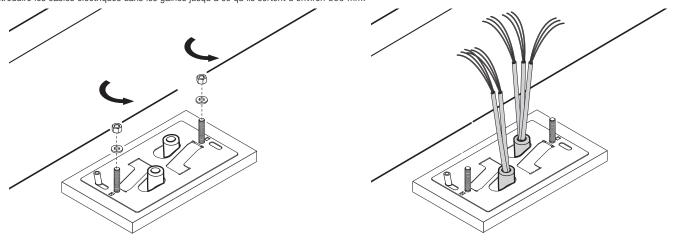
Remplir de terre le trou autour du bloc de ciment.





Enlever les écrous des vis.

Introduire les câbles électriques dans les gaines jusqu'à ce qu'ils sortent d'environ 600 mm.

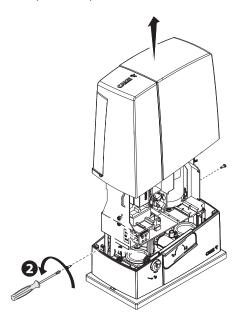


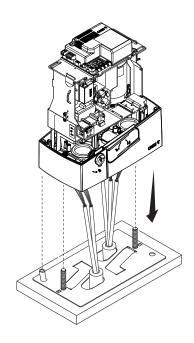
Préparation de l'automatisme

Enlever le couvercle de l'automatisme.

Positionner l'automatisme sur la plaque de fixation.

Les câbles électriques doivent passer sous la caisse de l'automatisme

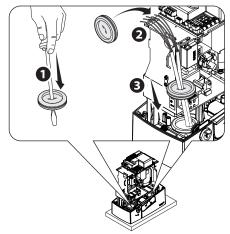


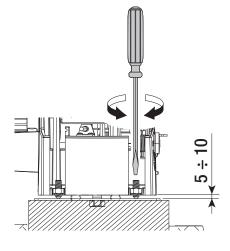


Percer le passe-câble.

Enfiler les câbles dans le passe-câble.

Soulever l'automatisme de 5 à 10 mm de la plaque en intervenant sur les pieds filetés afin de permettre, par la suite, les éventuels réglages entre pignon et crémaillère.

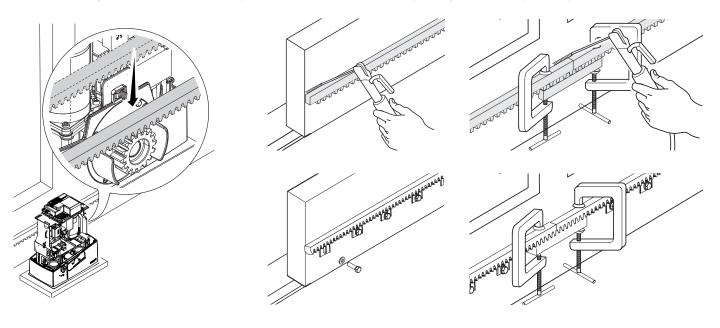




Fixation de la crémaillère

- 1 Débloquer l'automatisme.
- 2 Poser la crémaillère sur le pignon.
- 3 Souder ou fixer la crémaillère au portail sur toute sa longueur.

Pour l'assemblage des modules de la crémaillère, positionner un morceau de rebut sous le point de jonction et le bloquer au moyen de deux mors.

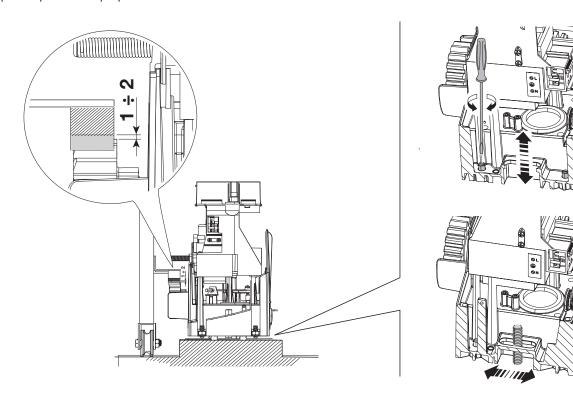


Réglage de l'accouplement pignon-crémaillère

Ouvrir et fermer le portail manuellement.

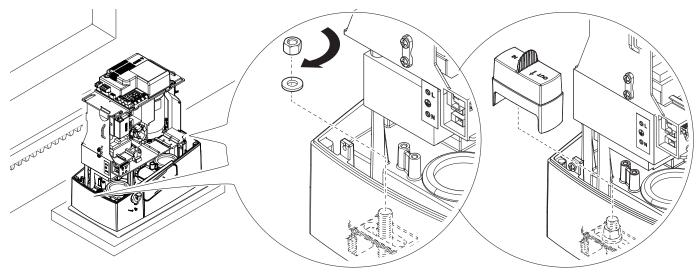
Régler la distance de l'accouplement pignon-crémaillère à l'aide des pieds filetés (réglage vertical) et des fentes (réglage horizontal).

Le poids du portail ne doit pas peser sur l'automatisme.



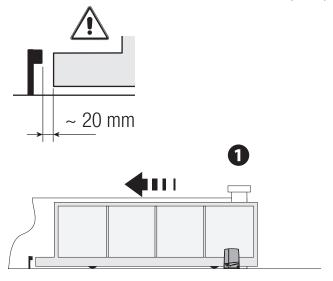
Ne fixer qu'après avoir réglé l'accouplement pignon-crémaillère.

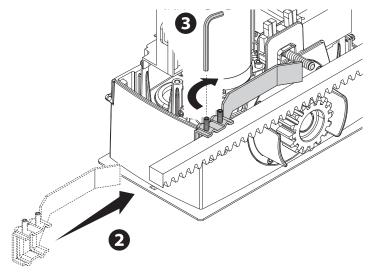
Fixer l'automatisme à la plaque de fixation à l'aide des butées et des écrous.



Définition des points de fin de course avec butées de fin de course mécaniques

- 1 Ouvrir le portail.
- ② Glisser l'ailette de la butée de fin de course d'ouverture sur la crémaillère. Le ressort doit faire déclencher le micro-interrupteur.
- 3 Fixer l'ailette de fin de course d'ouverture à l'aide des vis sans tête (fournies).

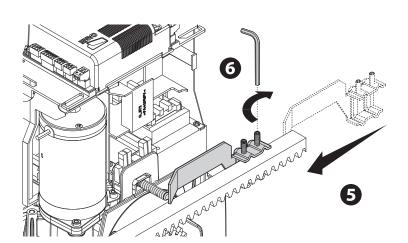


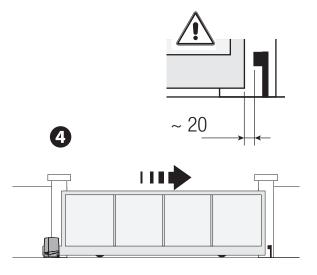


- 4 Fermer le portail.
- 5 Glisser l'ailette de fin de course de fermeture sur la crémaillère.

Le ressort doit faire déclencher le micro-interrupteur.

6 Fixer l'ailette de fin de course de fermeture à l'aide des vis sans tête (fournies).





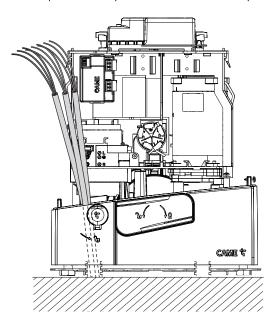
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

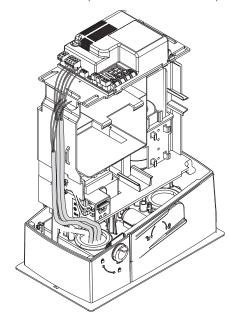
Passage des câbles électriques

Effectuer les branchements électriques selon les dispositions en vigueur.

Utiliser des passe-câbles à gaine annelée pour connecter les dispositifs à l'armoire de commande. Un de ces passe-câbles ne doit être destiné qu'au câble d'alimentation.

Les câbles électriques ne doivent pas entrer en contact avec des parties pouvant devenir chaudes durant l'utilisation (ex. : moteur et transformateur).





Connexion au réseau électrique

⚠ Avant d'intervenir sur l'armoire de commande, mettre hors tension et déconnecter les éventuelles batteries.

S'assurer, durant toutes les phases d'installation, que l'automatisme est bien hors tension.

Alimentation 230/120 V AC - 50/60 Hz

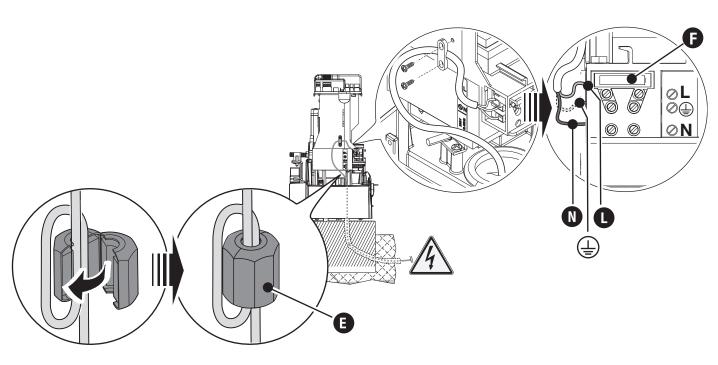
L - Câble de phase

N - Câble neutre

F - Fusible de ligne

⊕ - Câble de mise à la terre

E - Ferrite



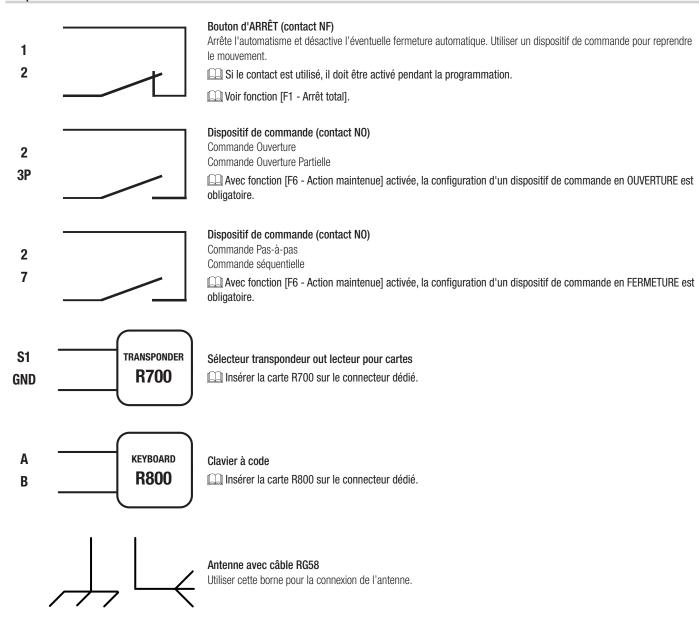
Sortie alimentation pour accessoires 24 V

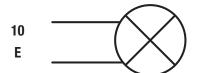
📖 La puissance totale des sorties indiquées ci-dessous ne doit pas dépasser la puissance maximale de la sortie [Accessoires]

Dispositif	Sortie	Alimentation (V)	Puissance max. (W)
Accessoires	10 - 11	24 AC	40
Clignotant	10 - E	24 AC	25
Lampe supplémentaire	10 - E	24 AC	25
Voyant passage ouvert	10 - 5	24 AC	3

Les sorties fournissent une alimentation 24 VDC en cas d'intervention des éventuelles piles.

Dispositifs de commande

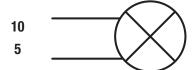




Feu clignotant ou lampe supplémentaire

Selon la configuration, il clignote durant les phases d'ouverture et de fermeture de l'automatisme ou bien augmente l'éclairage dans la zone de manœuvre.

Voir fonction [F18 - Lampe supplémentaire].



Témoin état automatisme (Témoin passage ouvert)

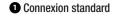
Voir fonction [F10 - Voyant passage ouvert].

Photocellules et bords sensibles

Connecter les dispositifs aux entrées CX et/ou CY.

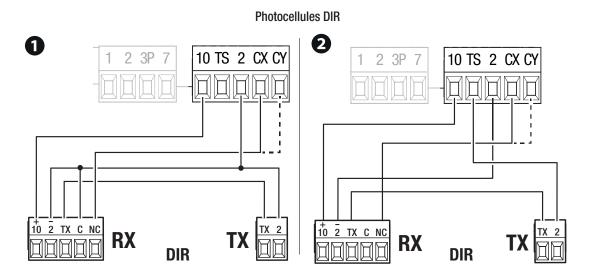
Pendant la programmation, configurer le type d'action que le dispositif connecté à l'entrée doit effectuer.

- 🛄 En cas d'utilisation des contacts CX et CY, les configurer en phase de programmation.
- En cas d'installation avec plusieurs paires de photocellules, consulter le manuel de l'accessoire correspondant.

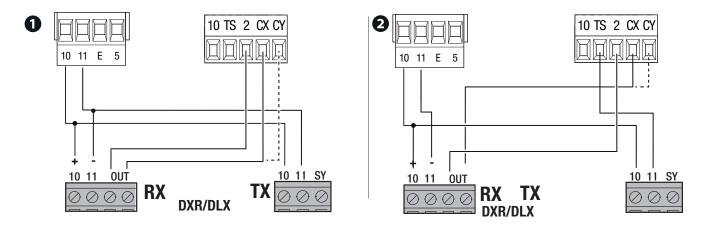


2 Connexion avec test de sécurité

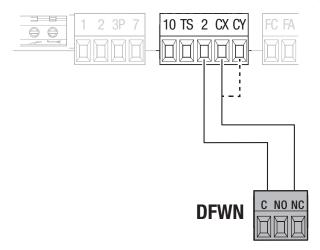
Voir fonction [F5 - Test dispositifs de sécurité].



Photocellules DXR / DLX

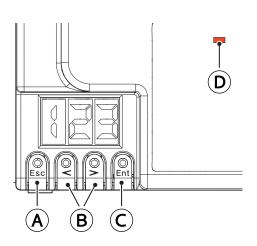


Bord sensible DFWN



PROGRAMMATION

Fonction des touches de programmation et LED de signalisation



A Touche ESC

La touche **ESC** permet d'effectuer les opérations décrites ci-après.

Sortir du menu

Annuler les modifications

Revenir à la page-écran précédente

Arrête l'automatisme (hors du menu de programmation)

B Touches < >

Les touches < > permettent d'effectuer les opérations décrites ci-après.

Naviguer dans les options du menu

Augmenter ou diminuer une valeur

Ouverture et fermeture de l'automatisme (hors du menu de programmation)

- < Commande fermeture (hors du menu de programmation)
- > Commande ouverture (hors du menu de programmation)

© Touche ENTER

La touche **ENTER** permet d'effectuer les opérations décrites ci-après.

Entrer dans les menus

Confirmer le choix

D LED d'alimentation

Le voyant LED allumé en permanence indique que l'automatisme est alimenté.

Mise en fonction

Au terme des branchements électriques, effectuer la mise en marche. L'opération ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et spécialisé.

S'assurer que la zone de manœuvre ne présente aucun obstacle.

Mettre sous tension et programmer.

Commencer la programmation par la fonction F54 (Sens d'ouverture).

- 🕮 Après avoir mis l'installation sous tension, la première manœuvre a toujours lieu en ouverture; attendre l'exécution complète de la manœuvre.
- Appuyer immédiatement sur la touche **ESC** ou le bouton d'ARRÊT (**STOP**) en cas d'anomalies, mauvais fonctionnements, bruit, vibrations suspectes ou comportements imprévus de l'installation.
- Si les trois segments de l'afficheur clignotent, effectuer l'auto-apprentissage de la course.

	Fonction	Paramètres	Description de la fonction
F1	Arrêt total	OFF (par défaut) ON	La fonction permet de gérer l'arrêt de l'automatisme et la désactivation de toute autre commande.Lorsqu'elle est activée, l'entrée 2-1 est utilisée comme étant normalement fermée. Utiliser un dispositif de commande pour reprendre le mouvement.
F2 F3	Entrée CX Entrée CY	OFF (par défaut) C1 = Réouverture durant la fermeture (Photocellules) C2 = Refermeture durant l'ouverture (Photocellules) C3 = Arrêt partiel Uniquement avec [F19 - Ferm. automatique] activée. C4 = Attente obstacle (Photocellules) C7 = Réouverture durant la fermeture (Bords sensibles) C8 = Refermeture durant l'ouverture (bords sensibles)	La fonction permet de configurer l'entrée CX (F2) et CY (F3).
F5	Test sécurité	OFF (par défaut) 1 = CX 2 = CY 4 = CX+CY	La fonction permet d'activer le contrôle du bon fonctionnement des photocellules connectées aux entrées sélectionnées, après chaque commande d'ouverture et de fermeture. Effectuer le test en connectant les photocellules à la borne TS [voir paragraphe Dispositifs de sécurité].
F6	Action maintenue	OFF (par défaut) ON	Avec la fonction activée, le mouvement de l'automatisme (ouverture ou fermeture) est interrompu au relâchement du dispositif de commande. L'activation de cette fonction désactive tous les autres dispositifs de commande.
F7	Commande 2-7	0 = Pas-à-pas (par défaut) - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture. 1 = Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT. 2 = Ouverture 3 = Fermeture	La fonction associe une commande au dispositif connecté sur 2-7.
F8	Commande 2-3P	1 = Ouverture partielle (par défaut) 2 = Ouverture	Associe une commande au dispositif connecté sur 2-3P. Avec encodeur activé : le temps d'ouverture partielle est réglé par la fonction [F36 - Réglage de l'ouverture partielle]. Sans encodeur : le temps d'ouverture partielle est réglé par la fonction [F71 - Temps d'ouverture partielle].

F9	Obstacle avec moteur arrêté	OFF (par défaut) ON	Lorsque la fonction est activée et que l'automatisme est à l'arrêt, il n'y a pas exécution de la commande (ouverture et fermeture) si les dispositifs de sécurité détectent un obstacle. La fonction est activée avec : passage fermé, passage ouvert ou après un arrêt total.
F10	Voyant passage ouvert	0 = Témoin allumé (par défaut) - Le voyant reste allumé lorsque l'automatisme est en mouvement ou que le passage est ouvert. 1 = Voyant clignotant - Le témoin clignote toutes les demi-secondes durant l'ouverture du passage et reste allumé lorsque ce dernier est ouvert. Le témoin clignote toutes les secondes durant la fermeture du passage et s'éteint lorsque ce dernier est fermé.	La fonction définit le type de signalisation du témoin de passage ouvert.
F11	Encodeur	OFF ON (par défaut)	La fonction active ou désactive l'encodeur.
F12	Départ ralenti	OFF (par défaut) ON	La fonction permet de configurer un ralentissement de quelques secondes après chaque commande d'ouverture et de fermeture.
F14	Type de capteur	0 = Sélecteur transpondeur 1 = Clavier à code (par défaut)	Utiliser cette fonction pour choisir le dispositif de commande connecté.
F18	Lampe supplémentaire	0 = Clignotant (par défaut) 1 = Lampe cycle - La lampe reste allumée pendant toute la manœuvre. Pour un fonctionnement correct, il est nécessaire de configurer un temps de fermeture automatique via la fonction correspondante [F19 - Fermeture automatique].	La fonction permet de choisir le mode de fonctionnement de l'appareil d'éclairage connecté à la sortie 10-E.
F19	Fermeture automatique	OFF (par défaut) De 1 à 180 secondes	La fonction permet de configurer le temps devant s'écouler avant la fermeture automatique, une fois que le point de fin de course a été atteint en phase d'ouverture ou après l'intervention des photocellules avec fonction d'arrêt partiel [C3]. La fonction n'est pas activée lorsque les dispositifs de sécurité interviennent pour détecter un obstacle, après un arrêt total, à défaut de tension ou en présence d'une erreur.
F20	Fermeture automatique après une ouverture partielle	OFF De 1 à 180 secondes (par défaut 10)	La fonction permet de configurer le temps devant s'écouler avant la fermeture automatique, après exécution d'une commande d'ouverture partielle/piétonne ou après l'intervention des photocellules avec fonction d'arrêt partiel [C3]. La fonction n'est pas activée lorsque les dispositifs de sécurité interviennent pour détecter un obstacle, après un arrêt total, à défaut de tension ou en présence d'une erreur.
F21	Temps préclignotement	OFF (par défaut) De 1 à 10 secondes	La fonction permet de configurer le temps d'activation anticipée du clignotant, avant chaque manœuvre.
F28	Vitesse de la course	de 50 % à 100 % (par défaut 100 %)	La fonction permet de configurer la vitesse d'ouverture et de fermeture de l'automatisme. Le pourcentage est calculé sur la vitesse maximale de la course.
F30	Vitesse de ralentissement	De 10 % à 50 % (par défaut 50 %)	La fonction permet de configurer la vitesse de ralentissement. Le pourcentage est calculé sur la vitesse maximale de la course.
F34	Sensibilité durant la course	de 10 % à 100 % (par défaut 100 %) 10 % = poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle 100 % =poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle	La fonction permet de régler la sensibilité de détection des obstacles durant la course.

F35	Sensibilité ralentissement	de 10 % à 100 % (par défaut 100 %) 10 % = poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle 100 % =poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle	La fonction permet de régler la sensibilité de détection des obstacles durant la phase de ralentissement.
F36	Réglage de l'ouverture partielle	de 10 % à 100 % (par défaut 20 %)	La fonction permet de configurer le pourcentage d'ouverture partielle du portail. Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction [F11 - Encodeur].
F37	Espace de ralentissement en ouverture	De 5 % à 45 % (par défaut 25 %)	La fonction permet de configurer le pourcentage de la course totale à utiliser pour le ralentissement à l'ouverture du portail. Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction [F11 - Encodeur]. Dans le cas de vantaux coulissants à forte inertie et à vitesse de course élevée, il est important d'anticiper le point de départ du ralentissement afin d'atteindre la position de fin de course en ouverture ou en fermeture à la vitesse souhaitée.
F38	Espace de ralentissement en fermeture	De 5 % à 45 % (par défaut 25 %)	La fonction permet de configurer le pourcentage de la course totale à utiliser pour le ralentissement à la fermeture du portail. Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction [F11 - Encodeur]. Dans le cas de vantaux coulissants à forte inertie et à vitesse de course élevée, il est important d'anticiper le point de départ du ralentissement afin d'atteindre la position de fin de course en ouverture ou en fermeture à la vitesse souhaitée.
F49	Communication RSE	OFF (par défaut) 1 = Vis-à-vis 3 = CRP/CAME KEY	La fonction permet de configurer la carte enfichée sur le connecteur RSE.
F50	Sauvegarde des données	OFF (par défaut) ON (exécution de l'opération)	La fonction permet d'activer la sauvegarde des données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll). La fonction n'est visualisée qu'à l'introduction d'une memory roll dans la carte électronique.
F51	Lecture données	OFF (par défaut) ON (exécution de l'opération)	La fonction permet d'activer le téléchargement des données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll). Toute éventuelle configuration présente sur la carte électronique sera écrasée. La fonction n'est visualisée qu'à l'introduction d'une memory roll dans la carte électronique.
F52	Passage paramètres MASTER- SLAVE	OFF (par défaut) ON	La fonction permet de partager les paramètres programmés sur le portail Master avec le portail Slave. Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction [F49 - Communication RSE].
F54	Sens d'ouverture	0 = Vers la gauche (par défaut) 1 = Vers la droite	La fonction permet de configurer le sens d'ouverture du portail.
F56	Adresse CRP	de 1 à 255 (par défaut 1)	La fonction permet d'attribuer un code d'identification unique (adresse CRP) à la carte électronique. Cette fonction est nécessaire si plusieurs automatismes sont connectés via le protocole CRP au même BUS de communication.

F63	Vitesse RSE	0 = 1200 bps 1 = 2400 bps 2 = 4800 bps 3 = 9600 bps 4 = 14400 bps 5 = 19200 bps 6 = 38400 bps (par défaut) 7 = 57600 bps 8 = 115200 bps	La fonction permet de configurer la vitesse de communication du système de connexion à distance sur le port RSE.
F65 F66	RIO ED T1 RIO ED T2	OFF (par défaut) P0 = Arrête le portail et désactive l'éventuelle fermeture automatique. Utiliser un dispositif de commande pour reprendre le mouvement. P7 = Réouverture durant la fermeture. P8 = Refermeture durant l'ouverture.	La fonction permet de configurer un dispositif de sécurité sans fil. La fonction n'apparaît qu'en présence de la carte d'interface RIO Conn.
F67 F68	RIO PH T1 RIO PH T2	OFF (par défaut) P1 = Réouverture durant la fermeture. P2 = Refermeture durant l'ouverture. P3 = Arrêt partiel. Uniquement avec [Ferm. automatique] activée. P4 = Attente obstacle.	La fonction permet de configurer un dispositif de sécurité sans fil. La fonction n'apparaît qu'en présence de la carte d'interface RIO Conn.
F67 F68	RIO PH T1 RIO PH T2	OFF (par défaut) P1 = Réouverture durant la fermeture. P2 = Refermeture durant l'ouverture. P3 = Arrêt partiel. Uniquement avec [Ferm. automatique] activée. P4 = Attente obstacle.	La fonction permet de configurer un dispositif de sécurité sans fil. La fonction n'apparaît qu'en présence de la carte d'interface RIO Conn.
F71	Temps d'ouverture partielle	De 5 à 40 secondes (par défaut 5)	La fonction permet de régler le temps d'ouverture du portail. Cette fonction n'apparaît qu'en cas de désactivation de la fonction [F11 - Encodeur].
U1	Nouvel utilisateur	La fonction permet d'enregistrer jusqu'à 250 utilisate Cette opération peut être effectuée par le biais gèrent les dispositifs de commande (AF - R700 - R Pour la procédure de mémorisation, voir le par	d'un émetteur ou d'un autre dispositif de commande.Les cartes qui 800) doivent être enfichées dans les connecteurs.
U2	Supprimer utilisateur	La fonction permet d'effacer un des utilisateurs enreç	
U3	Supprimer tous	OFF (annulation de l'opération) ON (exécution de l'opération)	La fonction permet d'effacer tous les utilisateurs enregistrés. L'écran affichera CLr pour confirmer l'élimination.
U4	Décodage radio	1 = Tous les décodages (par défaut) 2 = Rolling code 3 = TW Key Block	La fonction permet de choisir le type de codage radio des émetteurs pouvant commander l'automatisme. La sélection de [Rolling code] ou [TW key block] effacera tout éventuel émetteur à codage radio différent précédemment mémorisé.
U8	Auto-apprentissage Rolling	OFF (par défaut) ON	La fonction permet de mémoriser un nouvel émetteur rolling code en activant l'acquisition d'un émetteur à code tournant déjà mémorisé. Les procédures de mémorisation et d'acquisition sont expliquées dans le manuel de l'émetteur.
A1	Type moteur	1 = 400 kg 2 = 600 kg 3 = 800 kg 4 = 1000 kg	La fonction permet de configurer le type de motoréducteur installé.

ŝ
ales
ging
:≘`
S
ion
ucti
뚩
.E
es
0
<u>S</u>
pcti
뒃
- Tradu
NİS.
éa\
b
\equiv
non
ਲ
ans
t san
et
ent
=
mon
шt
Į
ď
ons
=
<u>Sa</u>
ij
2
SS
qe
Ė
sut
je Se
0
ip
epti
Š
SUS
est
_
en
an
Ξ
ce
Θ
$\overline{}$
0 n
) U
tenu d
tenu d
Le contenu d
tenu d
Le contenu d
Le contenu d
Le contenu d
AME S.p.A Le contenu d
o CAME S.p.A Le contenu d
O CAME S.p.A Le contenu d
- © CAME S.p.A Le contenu d
25 - © CAME S.p.A Le contenu d
/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
025 - © CAME S.p.A Le contenu d
/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
.13-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
2213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
.02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
.02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
uel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
.02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
nuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
- Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
25 - Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
ge 25 - Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d
25 - Manuel FA02213-FR - 10/2025 - © CAME S.p.A Le contenu d

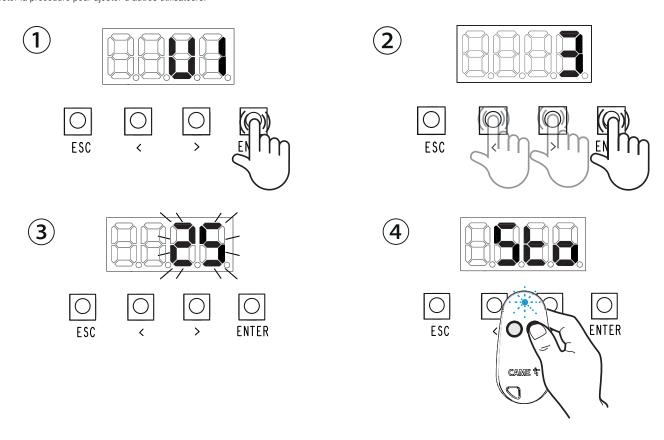
А3	Auto-apprentissage de la course	OFF (annulation de l'opération) ON (exécution de l'opération)	La fonction permet de lancer l'auto-apprentissage de la course. \(\to \) Durant le réglage, tous les dispositifs de sécurité sont désactivés, sauf le bouton d'ARRÊT [F1 - Arrêt Total]. \(\to \) Cette fonction n'apparaît qu'en cas d'activation de la fonction [F11 - Encodeur].
A4	RàZ paramètres	OFF (annulation de l'opération) ON (exécution de l'opération)	La fonction permet de restaurer les configurations d'usine à l'exception des fonctions suivantes :[type moteur], [décodage radio], et les configurations pour l'auto-apprentissage de la course.
A 5	Comptage manœuvres	001 = 100 manœuvres 010 = 1000 manœuvres 100 = 10000 manœuvres 999 = 99900 manœuvres 100 = 100 000 manœuvres 999. = 999 000 manœuvres ou plus CSI = Intervention d'entretien	La fonction permet de visualiser le nombre de manœuvres effectuées par l'automatisme. Le nombre de manœuvres est le nombre visualisé multiplié par 100. L'armoire de commande enregistre périodiquement et automatiquement le nombre de manœuvres. En cas de panne de courant soudaine, le système repropose le nombre de manœuvres de la dernière sauvegarde.
A6	Réglage du couple moteur	De 1 (minimum) à 5 (maximum)	La fonction permet de régler le couple du moteur.
H1	Version FW	La fonction permet de visualiser la version firm	ware.

- Appuyer sur la touche **ENTER** pour entrer en mode programmation.
- ① Accéder à : **U1** Nouvel utilisateur. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
- ② Choisir la fonction à attribuer à l'utilisateur :
- 1 = Pas-à-pas La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture.
- 2 = Séquentielle La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT.
- 3 = Ouverture
- 4 = Ouverture piétonnière/partielle

Appuyer sur ENTER pour confirmer.

- 3 L'écran affichera la première position libre pour la mémorisation.
- Les positions libres sont facilement identifiables du fait qu'elles sont affichées avec des chiffres clignotants.
- ① Dans les 10 s qui suivent, envoyer le code au moyen du sélecteur (transpondeur ou clavier) ou de la touche de l'émetteur. L'écran affiche le message [Sto] pour signaler l'acquisition effective.
- La carte qui gère les dispositifs de commande (AF) doit être enfichée dans le connecteur.

Répéter la procédure pour ajouter d'autres utilisateurs.

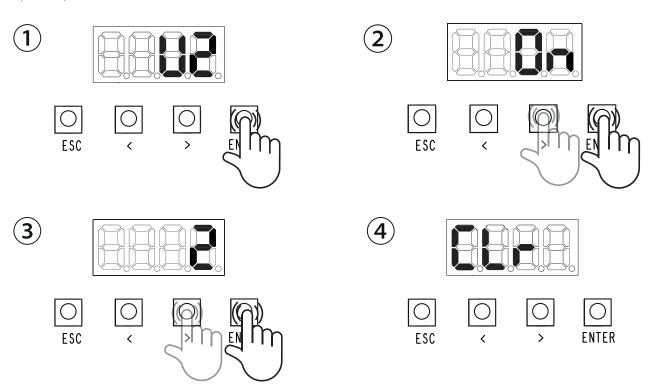


Suppression utilisateurs enregistrés

Appuyer sur la touche **ENTER** pour entrer en mode programmation.

- ① Sélectionner : **U2** Supprimer un seul utilisateur. Appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
- ② Sélectionner **ON** à l'aide des flèches et appuyer sur **ENTER** pour lancer la procédure de suppression de l'utilisateur.
- 3 Se servir des flèches pour choisir le numéro associé à l'utilisateur à éliminer et appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
- 🔲 Il est également possible d'actionner le dispositif de commande associé à l'utilisateur que l'on souhaite éliminer.
- 4 L'écran affichera CLr pour confirmer l'élimination.

Répéter la procédure pour modifier d'autres utilisateurs.



Exporter / importer les données

Il est possible d'enregistrer les données des utilisateurs et de la configuration de l'installation dans une carte MEMORY ROLL. Les données stockées peuvent être réutilisées dans une autre carte électronique du même genre pour adopter les mêmes configurations.

- Avant d'installer et d'extraire la carte MEMORY ROLL, il est OBLIGATOIRE DE METTRE HORS TENSION.
- Insérer la carte MEMORY ROLL sur le connecteur dédié sur la carte électronique.
- 2 Appuyer sur le bouton Enter pour accéder à la programmation.
- 3 Se servir des flèches pour choisir la fonction souhaitée.
- Les fonctions ne sont visualisées qu'à l'installation d'une carte MEMORY ROLL

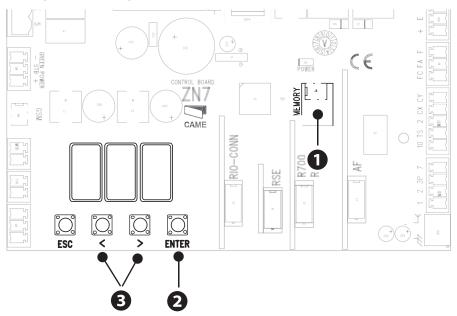
F50 Sauvegarde des données

Sauvegarde les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

F51 Lecture données

Télécharge les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

Au terme des opérations de sauvegarde et de téléchargement des données, enlever la MEMORY ROLL.



Réinitialisation

Il est possible de restaurer les données de la carte électronique aux valeurs d'usine en effectuant les opérations suivantes.

Mettre la carte électronique hors tension et en attendre l'extinction effective.

Appuyer sur les touches < > et les maintenir enfoncées puis remettre la carte électronique sous tension.

Maintenir les touches < > enfoncées jusqu'à ce que l'écran affiche [ON/OFF].

Sélectionner [ON].

Appuyer sur ENTER pour confirmer.

La procédure de réinitialisation de la carte électronique supprime tous les utilisateurs enregistrés et les données d'étalonnage.

FONCTIONNEMENT VIS-À-VIS

Commande unique de deux automatismes connectés.

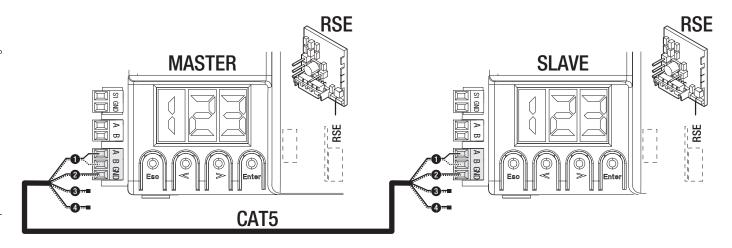
Branchements électriques

Connecter les deux cartes électroniques avec un câble UTP CAT 5.

Insérer une carte RSE sur les deux cartes électroniques.

Effectuer le branchement électrique des dispositifs et des accessoires.

- Les dispositifs et les accessoires doivent être connectés sur la carte électronique qui sera configurée comme MASTER.
- Pour les branchements électriques des dispositifs et des accessoires, voir le chapitre BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.



Programmation

Toutes les opérations de programmation décrites ci-après ne doivent être effectuées que sur la carte électronique configurée comme MASTER. Commencer la programmation par les fonctions suivantes.

F49 RSE

F54 Sens d'ouverture

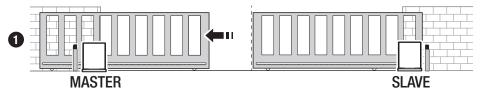
F52 Passage paramètres MASTER-SLAVE

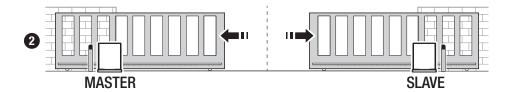
Mémorisation des utilisateurs

[12] Toutes les opérations de mémorisation des utilisateurs ne doivent être effectuées que sur la carte électronique configurée comme MASTER.

Modalité de fonctionnement

- 1 Commande OUVERTURE PARTIELLE
- 2 Commande PAS-À-PAS





MESSAGES D'ERREUR ET AVERTISSEMENT						
E1	Interruption de l'auto-apprentissage de la course pour activation du bouton d'ARRÊT.					
E2	Erreur de réglage					
E3	Erreur contrôle moteur					
E4	Erreur test services échoué					
E7	Erreur temps de fonctionnement					
E9	Obstacle détecté durant la fermeture					
E10	Obstacle détecté durant l'ouverture					
E11	Dépassement du nombre maximum d'obstacles détectés consécutivement					
E13	Les butées de fin de course sont toutes deux ouvertes					
E14	Erreur communication série					
E15	Erreur émetteur incompatible					
E17	Erreur le système sans fil ne communique pas					
E18	Erreur le système sans fil n'est pas configuré					
CO	Le contact filaire 1-2 (NF) est ouvert.					
C1, C2, C3, C4	Le contact filaire (NF) des photocellules est ouvert.					
C7, C8	Le contact filaire (NF) des bords sensibles est ouvert.					
P0	Le contact radio sans fil 1-2 (NF) est ouvert.					
P1, P2, P3, P4	Le contact radio sans fil (NF) des photocellules est ouvert.					
	Carte électronique sans auto-apprentissage de la course					

Guide de résolution des problèmes

Erreur à l'écran

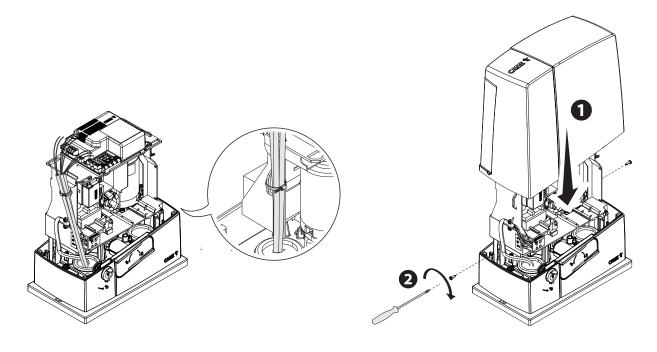
Causes possibles

Avec la fonction [F11 - Encodeur] désactivée, certains problèmes ne seront pas mis en évidence par les signalisations E3 et E6.

E3	Câblage	S'assurer que les câbles +E- provenant du moteur sont bien connectés à la carte	
ES	Panne du capteur encodeur sur le moteur		
Erreur à l'écran	Causes possibles	Action	
	Câblage	S'assurer que les câbles MN provenant du moteur sont bien connectés à la carte	
E6	Défaut de la carte	S'assurer de la présence d'alimentation sur MN après une commande de manutention	
	Défaut du moteur	Déconnecter MN de la carte, mesurer la résistance entre les câbles M et N. S'assurer que la résistance n'est pas supérieure à 1Mohm.	

Action

Avant de fermer le couvercle, s'assurer que l'entrée des câbles est bien scellée de manière à éviter la pénétration d'insectes ainsi que la formation d'humidité.



MCBF							
Modèles	BXV04	BXV06	BXV08	BXV10			
14 m - 400 kg	150000	-	-	-			
18 m - 600 kg	-	150000	-	-			
20 m - 800 kg	-	-	150000	-			
20 m - 1000 kg	-	-	-	150000			
Installation dans une zone exposée au vent	-15%	-15%	-15%	-15%			

- Les pourcentages indiquent dans quelle mesure il faut réduire le nombre de cycles par rapport au type et au nombre d'accessoires installés.
- Avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remplacement de pièces détachées, mettre le dispositif hors tension.
- ⚠ Ce document fournit à l'installateur les indications sur les contrôles obligatoires à effectuer durant les interventions de maintenance.
- ⚠ Si le système n'est pas utilisé pendant de longues périodes, par exemple dans le cas d'installations dans des endroits à ouverture saisonnière, il est recommandé de couper l'alimentation électrique et de vérifier, à la remise sous tension, qu'il fonctionne correctement.
- Pour plus d'informations sur l'installation et les réglages appropriés, consulter le manuel d'installation du produit.
- Pour toutes les informations concernant le choix du produit et de ses accessoires, consulter le catalogue des produits.
- Tous les 10 000 cycles et tous les 6 mois d'activité, les opérations de maintenance suivantes sont obligatoires.

Effectuer un contrôle général et complet du serrage des boulons.

Lubrifier toutes les parties mécaniques en mouvement.

Contrôler le bon fonctionnement des dispositifs de signalisation et de sécurité.

Contrôler l'état d'usure des parties mécaniques en mouvement et en vérifier le bon fonctionnement.

Contrôler le bon fonctionnement du dispositif de déblocage en effectuant une manœuvre avec vantail libre. Le vantail ne doit rencontrer aucun obstacle.

S'assurer que les câbles et leurs connexions sont en bon état.

Contrôler et nettoyer le rail de guidage et la crémaillère.

COLLER ICI L'ÉTIQUETTE DU PRODUIT PRÉSENTE SUR L'EMBALLAGE



CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15 31030 Dosson di Casier Treviso - Italy Tél. (+39) 0422 49 40 Fax (+39) 0422 49 41